

## FABIO RODRÍGUEZ AMAYA

### PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

#### LIBRI (selezione):

- AA. VV., *Scrittura e Sintassi in García Márquez*, (a cura di G. Morelli), Milano: Cooperativa Libreria IULM, 1984.
- *Letteratura caraibica*, Milano: Jaca Book, 1993, 120 p.
- (a cura, trad. e con saggio di F.R.A.), Álvaro Mutis, *Summa di Maqroll il Gabbiero – Antologia poetica 1948-1988*, Torino: Einaudi, 1993, 344p.
- *De MUTIS a Mutis. Para una ilícita lectura crítica de Maqroll El Gaviero*, Imola: University Press Bologna, 1995, 436 p.
- *Ideología y lenguaje en la obra narrativa de Jorge Zalamea*, Imola: University Press Bologna, 1995, 196 p.
- *D'oltremare. Venticinque scrittori iberoamericani*, Milano: Jaca Book, 1996, 336 p.
- *De MUTIS a Mutis. Para una ilícita lectura crítica de Maqroll El Gaviero*, [1995], 2a. ed. corregida y aumentada, Viareggio: Mauro Baroni editore, 2000, 576 p.
- *El marinero y el río. – Dos ensayos de literatura colombiana* – Viareggio: Mauro Baroni editore, 2000, 165 p.

#### CURATELLE DI LIBRI

- (a cura di) *I tempi dell'Altra America*, Milano: NEA-Fondazione Feltrinelli, 1991, 376 p.
- (a cura e con saggi di R. Casari, M. Lorandi, U. Persi, F. Rodríguez Amaya), *Immaginario architettonico e testo letterario*, Atti del Convegno Internazionale, U. di Bergamo, Milano: Jaca Book, 1996, 320 p.
- *Ideología y lenguaje en la obra narrativa de Jorge Zalamea*, Imola: University Press Bologna, 1995, 196 p.
- *D'oltremare. Venticinque scrittori iberoamericani*, Milano: Jaca Book, 1996, 336 p.
- *De MUTIS a Mutis. Para una ilícita lectura crítica de Maqroll El Gaviero*, [1995], 2a. ed. corregida y aumentada, Viareggio: Mauro Baroni editore, 2000, 576 p.
- *El marinero y el río. – Dos ensayos de literatura colombiana* – Viareggio: Mauro Baroni editore, 2000, 165 p.
- (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Plumas y Pinceles II. El grupo de Barranquilla: Gabriel García Márquez, un maestro e Marvel Moreno, un epígono*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2008, 352 p.

- (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Plumas y pinceles I. La experiencia artística y literaria del grupo de Barranquilla en el Caribe colombiano al promediar del siglo XX*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2009, 352 p.
- (a cura di) *Derechos humanos, patrimonio cultural y memoria en Colombia. Plan maestro del paisaje cultural de Ventarrón en Perú*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2009, 114 p.
- (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Homenaje a Jacques Gilard, Caravelle* n° 93, 2009, Toulouse : Presses Universitaires du Mirail, 330 p.
- (a cura e saggi di F. Rodríguez Amaya con F. Arnoldi), *Periplo colombiano. Arte, musica e narrativa per il nuovo millennio* (a cura di Federica Arnoldi e Fabio Rodríguez Amaya) in *Nuova Prosa*, 56/57, nuova serie, Milano, 2011, 347 p. ISSN 0394-5340
- (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Giullari e narratori in Colombia / Juglares y narradores en Colombia*, edición bilingüe, Milano : Doppiozero, 2012.
- (a cura e con saggi di E. Corti y F. Rodríguez Amaya), *Periplo colombiano*, Bergamo : Bergamo University Press, 2014.
- (coordinatore scientifico e con saggi di F. Rodríguez Amaya) Álvaro Cepeda Samudio, *Obra literaria*, Edición crítica-Colección Archivos-Unesco n° 66, CRLA-Poitiers, 2015; 2a. ed. Medellín, Sílabo editores, 2017.
- (coord. e con saggi di F. Rodríguez Amaya) *La política de la mirada. Felisberto Hernández hoy*, Milano, Le Edizioni/Disegni-Università di Milano, 2017.
- (ed.) *Mario Camelo, Cantigas. Poesía reunida 1974-2017*, Bergamo, Bergamo University Press-Sestante, 2017.

#### **in elaborazione:**

- *De caníbales, piratas, marines y otros barbudos. Artes, letras y culturas del mundo Caribe.*
- *Visiones y lecturas* (saggi-2 vol.)

#### **ARTICOLI** (selezione):

- “El otoño del patriarca: laberinto de la palabra”, pp. 53-148, in *Scrittura e Sintassi in García Márquez*, (a cura di G. Morelli), Milano: Cooperativa Libreria IULM, 1984.
- “Cinque liriche inedite di José Lezama Lima”, *Quaderni del Dipartimento*, Università di Bergamo, I, n. 1, 1985, pp. 289-294.
- “Poética y dialéctica del exilio en Geografías de Mario Benedetti” (seguito da un’intervista all’autore), *Lingua e Letteratura*, n. 4, 1985, IULM, Milano, pp. 151-174.
- “Cristina Peri Rossi: poesia, eversione, amore”, *Per Altre Sponde*, n. 0, Milano, 1985 pp. 22-24.

- “Notas al Margen de Calibán”, *Nuevo Texto Crítico*, Calibán en Sassari, 9/10, Stanford University, CA, 1992 pp. 303-311.
- “Su *Museo de la novela de la Eterna (Primera novela buena)* di Macedonio Fernández, *Quaderni del Dipartimento*, Università di Bergamo, III, n. 7, 1993, La Nuova Italia, pp. 55-67.
- “Postfazione” en *Summa di Magroll il Gabbriere. Antologia poetica, 1948e1990*, [1993] (ed. bilingüe español italiano a cargo de F. Rodríguez Amaya), Torino: Einaudi, 1998, pp. 321-331.
- “Una riflessioni sul V centenario”, *A più voci, Omaggio a Dario Puccini*, All’insegna del Pesce d’Oro, Milano: Vanni Scheiwiller, 1994, pp. 376-381.
- “Fra i saperi”, *Abitare la soglia*, (a cura di E. Aceti), Milano: Tranchida editore Inchiostro, 1994, pp. 76-81.
- “I carteles literarios di Giménez Caballero (GECE): invención e crítica tra ludus, poesia e pittura”, *Ludus. Gioco, sport, cinema nell’avanguardia spagnola*, (a cura di G. Morelli), Milano: Jaca Book, 1994 pp. 351-367.
- “E’ possibile l’esistenza di un romanzo gotico nel tropico?” (Sulla *Mansión de Araucaíma* di Álvaro Mutis), *Immaginario architettonico e testo letterario*, a cura di R. Casari, M. Lorandi, U. Persi, F. Rodríguez Amaya, Milano: Jaca Book, 1996, pp. 233-244.
- “Muchos años después... Gabo”. In (a cura di Túa Blesa), *Quinientos años de Soledad: Gabriel García Márquez*, Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 1997, pp. 273-286.
- “Introducción” e “La narrativa de Marvel Moreno: una obra maestra de relojería literaria” in (a cura di F.R.A. e J. Gilard), *La obra de Marvel Moreno*, Viareggio: Mauro Baroni editore, 1997, pp. 9-29 e 167-179.
- “Los puertos en la poesía de Álvaro Mutis”, *Caravelle*, Toulouse, n. 69, 1997, pp. 173-192.
- “Presentazione” in (a cura di L. Arcella, P. Pisi, R. Scagno) *Confronto con Mircea Eliade. Archetipi mitici e identità storica*, Milano: Jaca Book, 1998, pp. VII-X
- “Ritrattistica letteraria e pittorica nell’America Latina tra Sette e Ottocento: il paradigma di Simón Bolívar”, in (a cura di Elena Agazzi e Manfred Beller), *Evidenze e ambiguità della fisionomia umana*, Atti del Convegno Internazionale dell’Università di Bergamo, Viareggio: Mauro Baroni editore, 1998, pp. 291-321 (con 13 ill.).
- “I Caraibi: un arcipelago sonante, pluriparlato e multi-etnico” in (a cura di M. J. De Lancastre, S. Peloso e U. Serani), *E vós, tágides minhas. Miscellanea in onore di Luciana Stegagno Picchio*. Viareggio: Mauro Baroni editore, 1999, pp. 141-168.
- “Mutis nudis” in *Literatura y Cultura. Narrativa colombiana del siglo XX*, Vol. 1: *La nación moderna. Identidad* (a cura di M. M. Jaramillo, B. Osorio, A. I. Robledo), Bogotá, Ministerio de Cultura, 2000, pp. 499-537.
- “Los *Carteles Literarios* de Giménez Caballero (GECE): invención y crítica entre ludus, poesía e pintura”, *Ludus. Cine, arte y deporte en la literatura española de vanguardia*, (a cura di G. Morelli), Valencia: Pre-textos, 2000 pp. 463-488.
- “Nota critica al testo” e “Crittograma dell’angelo” (saggio critico) in J. L. Borges, *Altre inquisizioni*, Milano: Adelphi, 2000, pp. 203-240.

- “Criterios de esta edición” (con J. Gilard) in *Obras completas* de Marvel Moreno, Vol. 1- *Cuentos completos*, Bogotá: Ed. Norma, 2001, pp. 431-442.
- “God be with us” in *Lezioni di metodo – Studi in onore di Lionello Puppi* (L. Olivato e G. Barbieri, ed), Vicenza: Terra Ferma, 2002, pp. 143-148.
- “Perché siamo così violenti?”, saggio/intervista a José Saramago, premio nobel per la letteratura 1998, in (Sez. Miscellanea-Saggi), *Arcipelago*, 2/2002, pp. 119-133.
- “Nota a la presente ‘primera edición’ definitiva de *En diciembre...* (con J. Gilard) in *Obras completas* de Marvel Moreno, Vol. 2 – *En diciembre llegaban las brisas*, Bogotá: Ed. Norma, 2003, pp. 401-440.
- “Perché siamo così violenti?”, intervista-saggio a José Saramago, premio nobel per la letteratura 1998. *Arcipelago*, vol. 2, Università di Bergamo, p. 119-133
- “Um artista completo: Dario Fo entre empenhamento, ludios e criatividade”, in *Uma vida para arte. A arte de uma vida – Dario Fo e Franca Rame –*, Milano:Ellesse, 2003, pp. 7-14.
- “Quale romanticismo in America latina?”, in “Luoghi e modalità del Romanticismo (Sez. monografica, a cura di Elena Agazzi), *Arcipelago*, 3/2003, pp. 91-110.
- “Nota al testo” in José Lezama Lima, *Racconti*, (a cura di F. R. A.; trad. di Monica Molteni), Torino : Einaudi, 2004, pp. 211-227.
- “Colombia: arte y poder en el siglo XX” *Caravelle*, Toulouse, n. 80, 2003, (numero speciale per celebrare il 40° anniversario della rivista), con 4 ill. a colori, pp. 107-127.
- “America latina: *scri-tta* della provincia”, in “Paradigmi e dinamiche provinciali”, (Sez. monografica, a cura di Ugo Persi), *Arcipelago*, 4/2003, pp. 93-110.
- “Marvel Moreno: el poder y la palabra” in *Caravelle*, Toulouse, n. 82, giugno 2004, pp. 143-163
- “Il Río Grande de la Magdalena. Spazio di vita, tempo di morte nella letteratura colombiana contemporanea”, in *La poétique du fleuve*. (Études réunies et publiées par Francesca Melzi d’Eril, Milano: Cisalpino-Monduzzi editore, pp. 387-419.
- “Picturales”, in *Caravelle*, Toulouse n° 83, dicembre 2004, con 20 ill. a colori, pp. 201-244.
- “Il genere dei sogni. Conversazioni tra-sognanti” in (a cura di Rosalba Campra e Fabio Rodriguez Amaya), *Il genere dei sogni*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2005, pp. 9-18.
- “Criptograma del ángel” in (a cura di Fabio Rodríguez Amaya) *Reencuentros con Borges – Per speculum in aenigmate*. Bergamo, Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2006, 125-146.
- “Il caleidoscopio latinoamericano”, *Dintorni*, vol. 1/2006; p. 45-70
- “García Márquez: periodismo y literatura 1954-1955. Wilma Montesi y «El escándalo del Siglo»”, *Caravelle*, n° 91, 2008, p. 57-84
- [a] “Gabriel García Márquez y Marvel Moreno: de la tradición a la renovación”
- [b] “Sueño, libros y poesía: demonios de Gabriel García Márquez en *Del amor y otros demonios*”,

- [c] “Discurso, palabra y poder en *En diciembre llegaban las brisas*” in (a cura di Fabio Rodríguez Amaya), *Plumas y Pinceles II. El grupo de Barranquilla: Gabriel García Márquez, un maestro e Marvel Moreno, un epígono*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2008, pp. IX- XXXIV e 137-174.
  - “Jacques Gilard y el alegato sobre la república criolla”, *Caravelle*, n° 93, 2009, p. 115-144.
  - [a] Presentación
  - [b] Una inadecuada introducción in (a cura di Fabio Rodríguez Amaya), *Plumas y pinceles I. La experiencia artística y literaria del grupo de Barranquilla en el Caribe colombiano al promediar del siglo XX*, Bergamo : Bergamo University Press-Ed. Sestante, 2009, pp. 7-18 e 19-30.
  - “Jacques Gilard, Una Vida Dedicada A Colombia”, in *Revista de Estudios Colombianos*, n° 37/38, 2011, pp. 90-96 (40.000 battute) ISSN 0121-2117
  - “La Guerra Fredda Culturale in America Latina. Una testimonianza sulla Colombia”, in (a cura di Benedetta Calandra), *La guerra fredda culturale. Esportazione e ricezione dell'American Way of Life in America Latina*, Verona : Ombre corte, 2011, pp. 29-43.
- ISBN 88-88-97522-06-5
- “Amaya: pintar desplazamientos mínimos”, in (a cura di Silvana Serafin), *I colori dell'emigrazione nelle Americhe*, Udine, Forum, 2011, pp. 229-246 – ISBN 978-88-9420-670-1.
  - *Periplo colombiano. Arte, musica e narrativa per il nuovo millenio* (a cura di Federica Arnoldi e Fabio Rodríguez Amaya) in *Nuova Prosa*, 56/57, nuova serie, Milano, 2011, 347 p. ISSN 0394-5340
  - [a] “La cultura in divenire: 1930-1980”, pp. 13-32.
  - [b] “Arte e Potere in Colombia nel XX secolo”, pp. 281-306.
  - [c] “Luis Fayad: la scrittura dei diseredati”, pp. 313-332, in
  - Ser un gran pintor: Juan Gomila” in *Auroraboreal*, n. 10, Copenhagen, 2012, ISSN 19025815 Versión impresa; ISSN 1903-8690 Versión digital.
  - “En el exilio sólo una cosa no hay. Es el olvido”, in *Revista de Estudios Colombianos*, n° 39, 2012, pp. 4-9, ISSN 0121-2117.
  - “Giullari e narratori in Colombia / Juglares y narradores en Colombia” in (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Giullari e narratori in Colombia / Juglares y narradores en Colombia*, edición bilingüe, Milano : Doppiozero, 2012, ISSN 0121-2117
  - Ser un gran pintor: Juan Gomila” in *Auroraboreal*, n. 10, Copenhagen, 2012, ISSN 1902-5815 Versión impresa; ISSN 1903-8690 Versión digital.
  - “Giullari e narratori in Colombia / Juglares y narradores en Colombia” in (a cura e con saggi di F. Rodríguez Amaya), *Giullari e narratori in Colombia / Juglares y narradores en Colombia*, edición bilingüe, Milano : Doppiozero, 2012, ISSN 0121-2117
  - “La melancolía en la escritura de Luis Fayad”, *Omnibus*, VIII, n° 40-41, Madrid, 2012.
  - “Crónica y ficción en Gabriel García Márquez: fuentes de una vocación universal, 1947-1953”, *El legado de Macondo* (O. Araujo ed.), Barranquilla, Ediciones UniNorte, 2014, pp. 27-58. ISBN 978-958-741-585-8.

- “La Bachué de Rómulo Rozo. Un ícono del arte moderno colombiano, Ensayos. Historia y teoría del arte, Bogotá DC. Universidad Nacional de Colombia, n° 24, (2013), 2014, pp. 146-159. ISSN 1692-3502
  - “Su *Visti&Scritti* di Ferdinando Scianna”, *Doppiozero*, Milano, 26 agosto 2014, ISSN 2239-6004
  - “Per il Messico, due voci al femminile”, *Ritratti di donne*, (S. Serafin ed.), Venezia, La Toletta, ed, 2014, pp. 39-54. ISBN 978-88-97928-79-9
  - “Luis Fayad escritura melancolía y nostalgia”, *Scritture migranti*, Venezia, Ed. Ca’Foscari, 20014 pp. 223-231. ISBN 978-88-97735-79-3
  - Viaje a la Semilla. Gabriel García Márquez 1948-1953 (con fotografías de F. Giaccone), *Doppiozero*, Milano, 5 maggio 2014, ISSN 2239-6004
  - “De juglares y narradores en Colombia: los años Setenta, tan cerca y tan lejos de Macondo”, *Periplo colombiano*, (E. Corti-F. Rodríguez Amaya ed), Bergamo, Bergamo University Press-Sestante, 2014, pp. 5-30. ISBN 978-88.6642-177-1
  - Ludus, realidad y mundo: Julio Cortázar (1914-2014) (*Doppiozero*, Milano, 3 ottobre 2014, ISSN 2239-6004
  - “Maqroll El Gaviero o de fabular el mundo en una palabra llamada poesía”, Gaviero. Ensayos sobre Álvaro Mutis, (D. Valverde Ed.), 2014, pp. x-x ISBN 9788490740910
- x fondi 2017
- “Crónica y ficción en Gabriel García Márquez: fuentes de una vocación universal, 1947-1953”, *El legado de Macondo* (Orlando Araújo Fontalvo ed.), Barranquilla, Ediciones UniNorte, 2014, pp. 27-58. ISBN 978-958-741-585-8.
  - “Gótico tropical: las apuestas de Mutis”, *Annali*, Sezione Romanza, LVI, 2, Napoli, 2014, pp. 45-64. ISSN: 0547-2121.
  - “Un autor imprescindible, una edición imperiosa” (introducción a) Álvaro Cepeda Samudio, *Obra literaria*, (a cura di Fabio R. Amaya), Bogotá, Alfaguara, 2015, 734 p., 2015. ISBN 978-958-8886-64-0
  - “Presentación”, “Jacques Gilard el Occitano triste” y “Bibliografía” en Jacques Gilard, *Así leía García Márquez*, Bogotá, Collage editores, 2015, pp. 9-19;253-279. ISBN 978-958-8900-08-7
  - Álvaro Cepeda Samudio, *Obra literaria*, edición crítica ( a cura di Fabio Rodríguez Amaya, coord. científico), Colección ARCHIVOS n° 66, CRLA-Poitiers, 2015, 734 p., 2015. ISBN 2-910050-50-5
- en edición impresa:*
- [a] “El doble reto asumido por Cepeda Samudio: Universalismo y Modernidad” (introd. del coordinador 2), pp. XXII-CXIV
  - [b] “Nota filológica preliminar”, pp. XCV-CXX
  - [c] “III Cronología” pp. 369-396
  - [d] (con M. Bellometti), “V Bibliografía”, pp. 583-604.

*en edición digital:*

- [e] “Las poéticas de La casa grande. Una lectura de “LA HERMANA”, pp. 217-290.
- [f] (con M. Bellometti) ““LA HERMANA”, Tabla de lectura”, pp. 291-315.

Edición digital: <http://www.mshs.univ-poitiers.fr/crla/contenidos/Archivos/ArchiVol66.html>

- “La política de la mirada” (introducción) y “*Nadie encendía las lámparas* de Felisberto Hernández y los cinco postulados de las *Lecciones americanas* de Italo Calvino”, in AA.VV., *La política de la mirada. Felisberto Hernández hoy*, Milano, Le Edizioni/Disegni-Università di Milano, 2017, pp. 11-16 y pp. 149-166. ISBN: 978-88-6705-573-9 – ISSN: 2282-2017.
- “Así mi canto”, *Mario Camelo, Cantigas. Poesía reunida 1974-2017* (ed. a cura e con saggio di F. Rodríguez Amaya), Bergamo, Bergamo University Press-Sestante ed., 2017, pp. 5-11.
- “Gabriel García Márquez: ‘Escribo con el corazón’”, *El corazón es centro. Narraciones representaciones y metáforas del corazón en el mundo hispánico*, Antonella Cancellier Alessia Cassani Elena Dal Maso (eds.) Università degli Studi di Padova, Padova, Cleup, 2017, pp. 401-410.
- “*Ut Pictura Poësis* o de trasegar, verter y traducir”, *Géneros sin orillas. Cauces y deslindes en la literatura, el arte y el cine latinoamericanos*, (Alejandra Toro Murillo, Pilar Álvarez Salamanca, Eds.), Medellín, Editorial EAFIT, 2018, pp. 47-64.
- “Elogio del silencio - La trilogía novelesca de Pablo Montoya Campuzano”, *Boletín Bibliográfico y Cultural del Banco de la República*, Bogotá, Vol. LIII, n° 96, 2019, pp. 120-129.
- “El occitano triste: Jacques Gilard americanista por excelencia”, *Réception Réciproques de la littérature française en Colombie et de la littérature colombienne en France* (Catherine Heymann, Ernesto Mächler Tobar, eds.), Binges, Éditions Orbius Tertius, 2019, pp. 49-94. ISBN 978-2-36783-120-6,

**en prensa:**

- “Borges: itinerancias temporales”.
- “Literatura(s) colombiana(s), o de region(es) sin regionalismo(s) sin nacionalismo (s)”.
- Marvel Moreno: Barranquilla y París, la mirada y la memoria”, Universidad del Norte, Barranquilla 2019.
- “Prólogo”, “Jacques Gilard y sus disquisiciones sobre la república criolla” y “Bibliografía de Jacques Gilard”, Cátedra Europa, Barranquilla, Ediciones UniNorte, 2019.

